

YDENUPET

DEUTSCH

ZUM DENUDIEREN UND PIPETIEREN VON EIZELLEN UND EMBRYONEN

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH / ZWECKBESTIMMUNG

YDENUPET wird zur Entfernung der Cumuluszellen aus Oozyten-Cumulus-Komplexen (COC) vor der intrazytoplasmatischen Spermieninjektion (ICSI) und *In-vitro*-Fertilisation sowie für die Handhabung von Eizellen und Embryonen bei assistierten Reproduktionstechniken (ART) verwendet. YDENUPET ist nicht zur Biopsie von Zellen aus Eizellen oder Embryonen bestimmt.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Spitze von YDENUPET ist in verschiedenen Innendurchmessern erhältlich. Die Größen 125 - 175 µm eignen sich zum Denudieren von Eizellen, die Größen 200 - 600 µm für die Handhabung von Eizellen und Embryonen.

PRODUKTZEIGENSCHAFTEN

- Material: Polycarbonat, pyrogenfrei
- Gesamtvolumina (abhängig von der Größe): 20 – 25 µL
- Proximale Abmessung: OD 900 µm
- Endotoxine: < 0,05 EU/device
- Sterilität: steril (SAL 10⁻⁶)
- MEA, 1-Zelle zur expandierten Blastozyste in 96h: ≥80%
- Ein Analysenzertifikat und MSDS sind auf Anfrage erhältlich.

STERILE R Gamma sterilisiert

KONTRAINDIKATION

Keine bekannten Kontraindikationen.

WARNHINWEISE

- Nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
- Nicht verwenden, wenn Packung beschädigt.
- Nicht steril nach dem Öffnen.
- Nicht resterilisieren.
- Nicht zur Wiederverwendung.
- Mehrfachverwendung kann zu Kreuzkontamination führen.
- Jedes Labor sollte selbst festlegen, welche YDENUPET-Durchmesser für die spezifischen Anwendungen einzusetzen sind. Der Innendurchmesser der Spitze muss größer sein als der Durchmesser der zu bearbeitenden Zell- und Entwicklungsstadien. Wenn eine YDENUPET mit zu kleinem Innendurchmesser verwendet wird, ist eine Beschädigung der Zellen während der ART-Verfahren möglich.
- YDENUPETs sollten nur mit Pipettierhilfen verwendet werden, die mit den proximalen Abmessungen von YDENUPET kompatibel sind (0,9 mm).

VORSICHTSMASSNAHMEN

- VITROMED empfiehlt den Umgang unter aseptischen Bedingungen.
- Die Entsorgung der Produkte darf nur entsprechend den geltenden Bestimmungen für Abfallprodukte vorgenommen werden.

Rx Only Nach US-amerikanischem Recht darf dieses Produkt nur von einem Arzt oder auf Anordnung eines Arztes verkauft werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

YDENUPET sollte nur seiner Zweckbestimmung entsprechend, von in diesem Verfahren geschultem Personal, verwendet werden.

Allgemeine Handhabung:

- Fixieren Sie eine YDENUPET vorsichtig auf der Pipettierhilfe.
- Spülen Sie die YDENUPET mittels Pipettierhilfe.
- Vor der Bearbeitung von Eizellen, Embryonen oder Blastozysten zunächst immer etwas Medium in die YDENUPET einsaugen. Erst dann mit dem Bearbeiten von Eizellen und Embryonen beginnen.
- Zur Vermeidung von Luftblasen sollte die YDENUPET während der Benutzung nicht vollständig entleert werden.
- Die YDENUPET nach Gebrauch fachgerecht entsorgen.

Denudation:

- Übertragen Sie die punktierten Eizellen in ein Hyaluronidase-Medium, um den Denudierungsprozess zu unterstützen.
- Eine Eizelle mehrmals mit YDENUPETs mit abnehmend kleineren Innendurchmessern aspirieren und ausstoßen, um die Cumulus- und Coronazellen zu entfernen.
- Während des Denudierens sollte der Medienpegel in der YDENUPET stets sichtbar sein.

LAGERUNG UND HALTBARKEIT

- Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.
- Bei 15 – 25 °C lagern.
- Vor direkter Sonneneinstrahlung und Hitze schützen.
- Trocken lagern.

FEEDBACK UND MELDEPFLICHT

Danke, dass Sie sich für den Kauf unseres Produkts entschieden haben. Wenn Sie Vorschläge zur Verbesserung unserer Produkte haben, senden Sie diese bitte an qc@vitromed.com. Melden Sie alle schwerwiegenden Vorfälle, die mit dem Produkt aufgetreten sind, unverzüglich per E-Mail an qc@vitromed.com und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist bzw. behandelt wurde.

YDENUPET

ENGLISH

FOR THE DENUDATION AND PIPETTING OF OOCYTES AND EMBRYOS

INDICATIONS FOR USE / INTENDED PURPOSE

YDENUPET is used for the removal of cumulus cells from cumulus oocyte complexes (COC) prior to Intracytoplasmic Sperm Injection (ICSI) and *In Vitro* Fertilization (IVF) as well as for the handling of oocytes and embryos during assisted reproductive techniques (ART). YDENUPET is not intended for biopsy of cells from oocytes or embryos.

PRODUCT DESCRIPTION

The tip of YDENUPET is available in a range of internal diameter sizes. Sizes 125 - 175 µm are suitable for oocyte denudation, sizes 200 - 600 µm are for oocyte and embryo handling procedures.

PRODUCT SPECIFICATIONS

- Material: Polycarbonate, non-pyrogenic
- Total volumetric capacity (depending on the size): 20 – 25 µL
- Proximal dimension: OD 900 µm
- Endotoxins: < 0.05 EU/device
- Sterility: sterile (SAL 10⁻⁶)
- MEA 1-Cell to expanded blastocyst in 96h: ≥80%
- A certificate of analysis and MSDS are available upon request.

STERILE R Sterilized by gamma irradiation

CONTRAINDICATION

No known contraindication.

WARNINGS

- Only for intended purpose.
- Do not use if package is damaged.
- Not sterile after opening.
- Do not re-sterilize.
- Do not reuse.
- Multiple use may lead to in cross-contamination.
- Each laboratory should decide for itself which YDENUPET diameter to use for each specific procedure! Internal diameter of the tip must be larger than the diameter of the sample. If the appropriate tip is not selected, sample damage is possible during ART procedures.
- YDENUPET should be used only with pipettors compatible with the proximal dimensions of YDENUPET (0.9 mm).

PRECAUTIONS

- VITROMED recommends handling under aseptic conditions.
- The products may only be disposed of in accordance with the applicable regulations for waste products.

Rx Only Federal (U.S.A.) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

INSTRUCTIONS FOR USE

YDENUPET should only be used for its intended purpose by staff trained with the procedure.

General handling:

- Attach a YDENUPET carefully on the pipetting device.
- Rinse the YDENUPET by the pipetting device.
- Before working with the oocytes, embryos or blastocysts, aspirate a little medium into the YDENUPET. Only then start with the removal of the COC or the handling of oocytes and embryos.
- To avoid any air bubbles, do not completely empty fluid from the YDENUPET when using it.
- Dispose of the YDENUPET after use by appropriate measures.

Denudation:

- Transfer the oocytes into media with an enzyme constituent, hyaluronidase, which promotes the denuding process.
- Aspirate/expel one oocyte repeatedly through pipette tips of incrementally smaller internal diameters to remove the outer layers of cumulus and corona cells.
- Always keep the media level visible in the YDENUPET.

STORAGE INSTRUCTIONS AND STABILITY

- Do not use after expiry date.
- Store at 15 – 25 °C.
- Keep away from sunlight and heat.
- Keep dry.

FEEDBACK AND OBLIGATION TO INFORM

Thank you for purchasing our product. If you have any suggestions for us to improve our products, please send them to qc@vitromed.com. Report any serious incidents that have occurred with the product immediately by email to qc@vitromed.com and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established or treated.

YDENUPET

FRANÇAIS

POUR DÉNUDER ET PIPETER LES OOVOCYTES ET EMBRYONS

INDICATIONS POUR L'UTILISATION / DESTINATION

YDENUPET est utilisé pour éliminer les cellules cumulus des complexes ovocyte-cumulus (COC) avant l'injection intracytoplasmique de spermatozoïde (ICSI), et lors d'une fécondation *in vitro* (FIV), ainsi que pour la manipulation des ovocytes et des embryons dans le cadre des techniques de procréation assistée (PMA). YDENUPET n'est pas destiné à la biopsie de cellules d'ovocytes ou d'embryons.

DESCRIPTION DU PRODUIT

La pointe de YDENUPET est disponible en différents diamètres internes. Les tailles 125 à 175 µm conviennent à la dénudation des ovocytes, les tailles 200 à 600 µm sont destinées aux procédures de manipulation des ovocytes et des embryons.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

- Matériel : Polycarbonate, apyrogène
- Capacité volumétrique totale (en fonction de la taille) : 20 – 25 µL
- Dimension proximale : OD 900 µm
- Endotoxines : < 0.05 EU/device
- Sterilité : stérile (SAL 10⁻⁶)
- MEA à 1 cellule en blastocyste expansé en 96 h : ≥80%
- Un certificat d'analyse et une fiche de données de sécurité sont disponibles sur demande.

STERILE R Stérilisation par rayonnement gamma

CONTRE-INDICATION

Aucune contre-indication connue.

MISES EN GARDE

- Exclusivement destiné à l'usage prévu.
- Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.
- Le produit n'est plus stérile après ouverture.
- Ne pas restériliser.
- À usage unique.
- Une réutilisation peut entraîner une contamination croisée.
- Chaque laboratoire doit déterminer lui-même quel YDENUPET est à utiliser pour chaque procédure particulière ! Le diamètre interne de la pointe doit être supérieur au diamètre du stade cellulaire et de développement qui fera l'objet du traitement. Si l'on utilise un embout dont le diamètre est trop petit, il est possible que les cellules soient endommagées pendant les procédures de PMA.
- YDENUPET ne doit être utilisé qu'avec des aides au pipetage compatibles avec les dimensions proximales de YDENUPET (0,9 mm).

PRÉCAUTIONS

- VITROMED recommande de manipuler le produit dans des conditions aseptiques.
- Les produits ne doivent être éliminés que conformément aux réglementations applicables aux déchets.

Rx Only En vertu de la législation américaine, ce produit ne peut être vendu que par un médecin ou sur prescription d'un médecin.

MODE D'EMPLOI

Utilisez YDENUPET seulement pour son utilisation prévue et par du personnel qualifié dans ce processus.

Manipulation générale :

- Fixer avec précaution un YDENUPET à un dispositif de pipetage.
- Rincer le YDENUPET à l'aide de l'aide du dispositif de pipetage.
- Avant la manipulation des ovocytes, embryons ou blastocystes, toujours remplir YDENUPET avec une petite quantité de milieu. Et ensuite seulement, commencer à dénuder les COC ou à manipuler les ovocytes et les embryons.
- Pour éviter les bulles d'air, éviter d'expulser complètement le fluide de la YDENUPET.
- Éliminer correctement la YDENUPET après usage.

Dénudation :

- Transférer les ovules perforés dans un milieu hyaluronidase pour soutenir le processus de dénudation.
- Aspirer et expulser un ovocyte plusieurs fois avec des YDENUPET de diamètre inférieur décroissant pour éliminer les cumulus et les cellules corona radiata.
- Le niveau de milieu dans le YDENUPET doit toujours être visible pendant la dénudation.

STOCKAGE ET DURÉE DE CONSERVATION

- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Conservé entre 15 et 25 °C.
- Protéger des rayons solaires et de la chaleur.
- À conserver dans un endroit sec.

RETOUR D'INFORMATION ET RAPPORT

Merci d'avoir choisi d'acheter notre produit. Si vous avez des suggestions pour améliorer nos produits, veuillez les envoyer à qc@vitromed.com. Signalez immédiatement tout incident grave survenu avec le produit par courrier électronique à l'adresse qc@vitromed.com et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi ou traité.

YDENUPET

ITALIANO

DISPOSITIVO PER IL DENDING E IL PIPETTAMENTO DI EMBRIONI EOVOCTI

INDICAZIONI PER L'USO / DESTINAZIONE D'USO

YDENUPET si utilizza per la rimozione delle cellule del cumulo dai complessi cumulo-ovocita (COC) prima dell'iniezione intracitoplasmatica di spermatozoi (ICSI) e della fecondazione in vitro (FIV), nonché per la manipolazione di ovociti ed embrioni durante le tecniche di riproduzione assistita (ART). YDENUPET non è destinato alla biopsia di cellule di ovociti o embrioni.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

La punta di YDENUPET è disponibile in una gamma di diametri interni. Le dimensioni 125 - 175 µm sono adatte per la denudazione ovocitaria, le dimensioni 200 - 600 µm sono per le procedure di manipolazione di ovociti ed embrioni.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

- Materiale: Policarbonato, senza pirogeni
- Capacità volumetrica totale (in base alla dimensione): 20 – 25 µL
- Dimensione proximale: OD 900 µm
- Endotossine: < 0,05 EU/device
- Sterilità: sterile (SAL 10⁻⁶)
- MEA da 1 cellula a blastocisti espansa in 96 ore: ≥ 80%
- Certificato di analisi e scheda MSDS disponibili su richiesta.

STERILE R Sterilizzato a raggi gamma

CONTROINDICAZIONE

Nessuna controindicazione nota.

AVVERTENZE

- Impiegare solo per l'uso previsto.
- Non utilizzare in caso di confezione danneggiata.
- Non sterile dopo l'apertura.
- Non ristilizzare.
- Monouso.
- L'uso multiplo può portare a contaminazione incrociata.
- Ciascun laboratorio dovrebbe stabilire quale diametro YDENUPET utilizzare per ogni specifica procedura! Il diametro interno della punta deve essere maggiore del diametro del campione. Se non si seleziona la punta appropriata, è possibile che si verifichino danni al campione durante le procedure di ART.
- YDENUPET deve essere utilizzato solo con ausili per il pipetaggio compatibili con le dimensioni prossimali di YDENUPET (0,9 mm).

PRECAUZIONI

- VITROMED consiglia la manipolazione in condizioni asettiche.
- I prodotti possono essere smaltiti solo in conformità con le normative applicabili per i rifiuti.

Rx Only Ai sensi della legge degli Stati Uniti, questo prodotto può essere venduto solo da un medico o su ordine di un medico.

ISTRUZIONI PER L'USO

YDENUPET va utilizzato esclusivamente per lo scopo specifico previsto, da parte di personale qualificato per il processo.

Gestione generale:

- Applicare YDENUPET a una propipetta con molta cautela.
- Sciaccare YDENUPET con l'aiuto del pipettatore.
- Prima di iniziare la manipolazione degli ovociti, embrioni o blastocisti aspirare sempre del liquido all'interno del dispositivo YDENUPET. Solo a seguire iniziare con la rimozione del COC o con la manipolazione delle di ovociti ed embrioni.
- Per evitare la formazione di bollicine d'aria noni svuotare mai YDENUPET completamente.
- Dopo l'utilizzo smaltire YDENUPET in modo conforme.

Denudation:

- Trasferire gli ovociti perforati in un fluido con ialuronidasi per sostenere il processo di denudazione.
- Aspirare ed espellere più volte un ovocita con YDENUPET avente diametro interno decrescente, per rimuovere le cellule del cumulo e della corona.
- Il livello del fluido in YDENUPET dovrebbe essere sempre visibile durante la denudazione.

STOCCAGGIO E DURATA

- Non usare oltre la data di scadenza.
- Conservare a 15 – 25 °C.
- Proteggere dai raggi solari e dal calore.
- Conservare in luogo asciutto.

RISPOSTE E OBBLIGO DI INFORMAZIONE

Grazie per aver scelto di acquistare il nostro prodotto. Se ha suggerimenti per migliorare i nostri prodotti, la preghiamo di inviarli a qc@vitromed.com. Segnalare immediatamente eventuali incidenti gravi verificatisi con il prodotto via e-mail a qc@vitromed.com e all'autorità competente dello Stato membro in cui l'utilizzatore e/o il paziente è stabilito o trattato.

PARA DENUDAR Y PIPETEAR OVOCITOS Y EMBRIONES

INDICACIONES DE USO / USO PREVISTO

YDENUPET se usa para eliminar las células del cúmulo de los complejos cúmulo-ovocito (COC) de un ovocito antes de la inyección intracitoplasmática de espermatozoides (ICSI) y de la fecundación *in vitro* (FIV) y para manipular ovocitos y embriones durante las técnicas de reproducción asistida (TRA). YDENUPET no es apto para la biopsia de células de ovocitos o embriones.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El diámetro interno de la punta de YDENUPET está disponible en diferentes medidas: las puntas con un diámetro interno de 125 a 175 µm están indicadas para la denudación de ovocitos; las que tienen un diámetro interno de 200 a 600 µm, para los procesos de manipulación ovocitos y embriones.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

- Composición: Policarbonato, sin pirógenos
- Capacidad volumétrica total (según el tamaño): 20 – 25 µL
- Dimensión proximal: diámetro exterior (OD) de 900 µm
- Endotoxinas: <0,05 EU/device
- Esterilidad: estéril (SAL 10⁻⁶)
- Ensayo con embriones de ratón (MEA), de 1 célula a blastocisto expandido en 96 h: ≥80%
- Un certificado de análisis y MSDS están disponibles a petición.

STERILE R Esterilizado por rayos gamma

CONTRAINDICACIONES

Ninguna contraindicación conocida.

ADVERTENCIAS

- Sólo para el uso previsto.
- No usar si el envase está dañado.
- No estéril una vez abierto.
- No volver a esterilizar.
- Para un solo uso.
- El uso múltiple del producto podría conllevar contaminación cruzada.
- ¡Cada laboratorio debe determinar el diámetro de YDENUPET que va a utilizar para las aplicaciones específicas! El diámetro interno de la punta debe ser mayor que el diámetro de la muestra. Si no se selecciona la punta adecuada, es posible que se dañe la muestra durante la ART.
- YDENUPET solo debe usarse con dispositivos de pipeteo compatibles con las dimensiones proximales de YDENUPET (0,9 mm).

PRECAUCIONES

- VITROMED recomienda usar el producto en condiciones asépticas.
- Los productos se deben desechar conforme a lo establecido en la normativa vigente sobre residuos.

Rx Only En virtud de la ley federal de EE. UU., este producto solo puede ser vendido por un médico o por orden de un médico.

MODO DE EMPLEO

YDENUPET solamente debe ser utilizado para su finalidad de uso prevista por personal instruido en este procedimiento.

Manejo general:

- 1 Coloque un YDENUPET cuidadosamente en una pera de succión.
- 2 Vierta el YDENUPET con ayuda de pipeteo.
- 3 Antes del tratamiento de los ovocitos, embriones o blastocistos, siempre succione un poco de medio en el YDENUPET. Luego, empiece con la denudación de las COC o con el tratamiento de ovocitos y embriones.
- 4 Para evitar burbujas de aire se recomienda no vaciar completamente YDENUPET durante el uso.
- 5 Deseche YDENUPET correctamente después de su uso.

Denudación:

- 1 Transfiera los huevos pinchados a un medio de hialuronidasa para apoyar el proceso de denudación.
- 2 aspire y expulse un óvulo varias veces con YDENUPETs con diámetros internos decrecientes para eliminar los cúmulos y las células corona.
- 3 El nivel de medios en el YDENUPET siempre debe ser visible durante la denudación.

ALMACENAMIENTO Y DURABILIDAD

- No utilizar después de la fecha de caducidad.
- Almacenar a una temperatura de entre 15 y 25 °C.
- Proteger del sol y del calor.
- Almacenar en un lugar en seco.

COMENTARIOS E INFORME

Gracias por elegir nuestro producto. Si tiene alguna sugerencia que pueda contribuir a mejorar nuestros productos, envíenos un mensaje a qc@vitromed.com. Informe cualquier incidente grave que haya ocurrido con el producto inmediatamente por correo electrónico a qc@vitromed.com y a la autoridad competente del Estado miembro en el que resida o sea tratado el usuario o paciente.

SYMBOL GLOSSARY

(ISO 15223-1:2021 Medical devices - Symbols to be used with information to be supplied by manufacturer - Part 1: General requirements)

SYMBOL (reference number)	TITLE OF SYMBOL
 (5.1.1)	Hersteller Manufacturer Fabricant Produttore Fabricante
 (5.1.3)	Herstellungsdatum Date of manufacture Date de fabrication Data di produzione Fecha de fabricación
 (5.1.4)	Verfallsdatum Use-by date Data d'expiration Data di scadenza Fecha de caducidad
LOT (5.1.5)	Chargennummer Batch code Número de lot Numero del lotto Número de lote
REF (5.1.6)	Katalognummer Catalog number Número de catálogo Numero di catalogo Número de catálogo
STERILE R (5.2.4)	Gamma sterilisiert Sterilized by gamma irradiation Stérilisation par rayonnement gamma Sterilizzato a raggi gamma Esterilizado por rayos gamma
 (5.2.6)	Nicht resterilisieren Do not re-sterilize Ne pas restériliser Non risterrilizzare No volver a esterilizar
 (5.2.8)	Nicht verwenden, wenn Packung beschädigt Do not use if package is damaged Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé Non utilizzare in caso di confezione danneggiata No usar si el envase está dañado
 (5.2.8)	Einfaches Sterilbarriersystem mit Schutzverpackung innen Single sterile barrier system with protective packaging inside Système de barrière stérile simple avec emballage de protection interne Sistema di barriera sterile singola con confezione protettiva interna Sistema de barrera estéril única con embalaje protector interior
 (5.2.8)	Einfaches Sterilbarriersystem mit Schutzverpackung außen Single sterile barrier system with protective packaging outside Système de barrière stérile simple avec emballage de protection externe Sistema di barriera sterile singola con confezione protettiva esterna Sistema de barrera estéril única con embalaje protector exterior
 (5.3.2)	Vor Sonnenstrahlen schützen Keep away from sunlight Protéger des rayons solaires Proteggere dai raggi solari Proteger del sol
 (5.3.4)	Trocken lagern Keep dry À conserver dans un endroit sec Conservare in luogo asciutto Almacenar en un lugar en seco
 (5.3.7)	Bei 15 – 25 °C lagern Store at 15 – 25 °C temperature limits Conserver à des températures limites de 15 à 25 °C Conservare a limiti di temperatura di 15 – 25 °C Almacenar a una temperatura de entre 15 y 25 °C
 (5.4.2)	Nicht zur Wiederverwendung Do not reuse À usage unique Monouso Para un solo uso
 (5.4.3)	Gebrauchsanweisung beachten Consult instructions for use Respecter le mode d'emploi Leggere attentamente le istruzioni per l'uso Seguir las instrucciones de uso
MD (5.7.7)	Medizinprodukt Medical Device Dispositif Médical Dispositivo Médico Dispositivo Médico

DE / EN / FR / IT / ES

			
Artikel Article Article Articolo Artículo	Farbcode Colour code Code de couleur Codice colore Código de color	ID [µm]	REF
V-DENUPET 125	Grau/grey/gris/grigio/gris	125	V-DEN-125
V-DENUPET 135	Rot/red/rouge/rosso/rojo	135	V-DEN-135
V-DENUPET 140	Braun/brown/marron/marrone/marrón	140	V-DEN-140
V-DENUPET 150	Violett/violet/pourpre/propora/púrpura	150	V-DEN-150
V-DENUPET 175	Blau/blue/bleu/blu/azul	175	V-DEN-175
V-DENUPET 200	Rosa/pink/rose/rosa/rosa	200	V-DEN-200
V-DENUPET 275	Gelb/yellow/jaune/giallo/amarillo	275	V-DEN-275
V-DENUPET 300	Orange/orange/orange/orancione/naranja	300	V-DEN-300
V-DENUPET 600	Grün/green/vert/verde/verde	600	V-DEN-600
Stück pro VE Piece per unit Pièces par unité d'emballage Pezzi per unità d'imballaggio Pieza por unidad de envase		5 x 10	



Technischer Support
Technical support
Assistance technique
Assistenza tecnica
Asistencia técnica

VITROMED GmbH
Göschwitzer Str. 22
07745 Jena
Germany

+49 36 41 . 5 39 19 76

support@vitromed.com
www.vitromed.com

Stand der Informationen
Date of information
Actualisation des informations
Data delle informazioni
Última actualización

15.11.2024

Weitere Sprachen unter
Further languages at
Autres langues disponibles sur
Altre lingue disponibili su
Otros idiomas disponibles en

www.vitromed.com